

Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4423. szám
4 oldal,
20 bani
1959,
május 26,
kedd

— Erősödik a munkalegyletem a Rasaritól bulorgyában (2. old.)
— Meg kell javítani a November 7 gyár MTTE-körének munkáját! (2. old.)
— Készülnek a versenyre (2. old.)
— Szorgalmas munka (2. old.)

— Szovjet párt- és kormányküldöttség utazott Albániába (3. old.)
— Véget ért a szovjet írók III. kongresszusa (3. old.)
— A szovjet író a párt és a nép méltó segítőtje akar lenni — Ödvözlő üzenet a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságához (3. old.)

— A genfi értekezlet munkája 2-3 napra félbeszakad (3. old.)
— A Szovjetunió kormányának jegyzéke az USA és Nyugat-Németország kormányához (3. old.)
— Szovjet kormány-jegyzék az USA kormányához (3. old.)
— Sportírádó (4. old.)

Falvaink, községeink szépítéséért

Mint minden esztendőben, idén is számos községünk munkálatát elvégzésre szavazták meg a községekben megtartott népgyűléseken. Kürtösön és Mondorlakon például új művelődési otthon, Szécsány és Vinga között pedig utat építenek. Ezenkívül 31 hidat és mintegy 104 átjáróhidat létesítenek rajonunk községeiben, falvaiban. Hét helységben pedig a villanyhálózatot bővítik ki. Ezeket a munkálatokat az önkéntes hozzájárulás helyes felhasználásával végzik el.

Ahhoz azonban, hogy a népgyűlések megszavazott munkálatokat elvégezhessék, szükséges az önkéntes hozzájárulás idejében történő összegyűjtése. Ezirányban nagy feladatok hárulnak a községi néptanácsokra, a képviselőkre. Feladatuk megszervezni a lakosokat, hogy idejében és maradéktalanul fizessék be az önkéntes hozzájárulás összegét.

Noha alig néhány hónap telt el a községekben megtartott népgyűlések óta, a néptanácsok túlnyomó többsége szép sikereket ért el a lakosok mozgósításában. Szécsányon például eddig a megszavazott önkéntes hozzájárulás 52 százalékát fizették be a lakosok. Széplafon 32, Vingán 38, Parkotán pedig 40 százalékban gyűjtötték be az önkéntes hozzájárulást. A többi között meg kell említenünk a horeai, a vladimirescui, a lakerti és a szentmártoni néptanácsokat is, amelyek szintén jelentős eredményeket értek el az önkéntes hozzájárulás összegyűjtése terén.

Az önkéntes hozzájárulás idejében történő összegyűjtése lehetőséget nyújt a községi néptanácsok végrehajtó bizottságainak arra, hogy idejében beszerezhessék a megszavazott építkezésekhez, munkálatokhoz szükséges anyagokat. A szécsányi néptanács végrehajtó bizottsága például már besze-

rezte a község és Vinga között építendő uthoz szükséges követ és megkezdtek a munkát is. Eddig 1 kilométer távolságon köveztek ki az utat.

Kürtösön mintegy 101 ezer lej értékű épületanyagot szereztek be a művelődési otthon építkezése részére. Tervbe vették, hogy az év végéig felépítik és átadják rendeltetésének — a művelődésnek ezt az új otthonát.

Ott, ahol a néptanács behatóan foglalkozik az önkéntes hozzájárulás begyűjtésének kérdésével, a várt eredmények sem maradnak el. Vannak azonban községi néptanácsok, amelyek nem végeznek kellő mozgósító munkát a lakosok körében. Ennek következtében a lakosok igen kis százaléka fizette be az önkéntes hozzájárulást és így nem kezdték meg idejében a megszavazott munkálatokat sem. Ez a helyzet például Férégvásan, Zádorlakon, Muszkan és másutt, ahol alig 5-14 százalékát gyűjtötték be a népgyűlések megszavazott önkéntes hozzájárulásnak.

Minden községi néptanácsnak meg kell értenie, hogy a népgyűlésekben megszavazott munkálatok elvégzésének fő feltétele az önkéntes hozzájárulás idejében történő összegyűjtése. Ezirányban csakis akkor érhetik el a várt eredményeket, hogyha a néptanácsi képviselők szakszerű mozgósító és felvilágosító munkát végeznek a választókerületekben. Meg kell magyarázniuk a lakosoknak, hogy községük fejlesztését, szépítését segítik elő, ha idejében és maradéktalanul befizetik az önkéntes hozzájárulást. Sokrét feladatuk mellett ezt sem szabad szem elől tévesztienük. Ha rendszeresen foglalkoznak ezzel a kérdéssel, akkor bizonyos, hogy a népgyűlésekben megszavazott munkálatokat minden községben idejében megkezdhetik és befejezhetik.

Elutazott Bukarestből Coj En Gen elvtárs, a Koreai NDK Legfelső Népi Gyűlése Elnökségének elnöke

Vasárnap délelőtt a fővárosból a Magyar Népköztársaságból utazott Coj En Gen elvtárs, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Népi Gyűlése Elnökségének elnöke.

A baneasai pályaudvarról elbőből az alkalmából ünnepélyesen feldisznították a Román NK és a Koreai NDK állami lobogóival, Gheorghe Gheorghiu-Dej és Kim Ir Szen elvtársak arcképeivel. Román és koreai nyelven írott feliratok hirdették: „Ejlen a román nép és a koreai nép barátsága!” Az állomás peronján disznizád sorakozott fel.

Coj En Gen elvtársal együtt utazott Hon Men H elvtárs, a Koreai NDK Miniszteri Kabinetének alelnöke, Kan Rian Uk, a Koreai NDK Legfelső Népi Gyűlése elnökségének titkára, Li Don Gen, a Koreai NDK külügyminiszterhelyettese.

Coj En Gen elvtársat kísérték az állomásra Ion Gheorghe Maurer elvtárs, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnöki Tanácsának elnöke, akinek meghívására a magas koreai vendég látogatást tett hazánkban.

Az elutazásnál a következő elvtársak voltak jelen: Chiu Stoica, Emil Bodnarus, Alexandru Draghici vezérrezdes, Mogyorós Sándor, Constantin Pivulescu, Dumitru Coliu, Leontin Salajan vezérrezdes.

Ugyancsak megjelentek a következő elvtársak: Gheorghe Stoica, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának titkára, Ion Cosma, Florian Danalache, Pe-

tre Dragoescu, Elena Lascu-Iordachescu, Muzsik Mihály, Barbu Solomon, az RMP KV tagjai; Gheorghe Diaconescu, Gh. Gaston Marin, Dumitru Simulescu, a kormány tagjai; P. Constantinescu-lasi akadémikus, Romulus Zaroni, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának tagjai; Aurel Malinasan helyettes külügyminiszter, a központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői, táborno-

kok és magasrangú tisztiek, párt- és állami aktivisták, román újságírók és a külföldi sajtó képviselői.

Megjelentek a diplomáciai testület tagjai: Stoian Paulou, a Bolgár NK, A. A. Japisev, a Szovjetunió, Ion Rohall Ilkio, a Csehszlovák Köztársaság, Keleti Ferenc, a Magyar NK, Kim Ben Dik, a Koreai NDK, Janusz Zambrowicz, a Lengyel NK, Hasszan Alimerko, az Albán NK, Wilhelm Bick, a Német Demokratikus Köztársaság nagykövetei: Nguyen Minh Huong, a Vietnámi DK és Van Lu-min, a Kínai NK ideiglenes ügyvivője, a Koreai NDK bukaresti nagykövetségének tagjai és a diplomáciai testület más tagjai.

A disznizád parancsnokának jelentése után eljártak a Koreai NDK és a Román NK állami himnuszait.

Coj En Gen elvtárs, Ion Gheorghe Maurer elvtárs kísérelében ellépett a disznizád előtt.

Ion Gheorghe Maurer elvtárs búcsubeszédet mondott, amelyre Coj En Gen elvtárs válaszolt.

A beszédek a magas vendég búcsúztatására megjelent bukaresti dolgozók ismételt tapsa szakította félbe. Az egybe-

gyűlték hosszan tündették a román-koreai barátság, a Szovjetunió vezette hatalmas szocialista tábor országainak rendíthetetlen egysége, a béke és a népek közötti együttműködés mellett.

A magas vendég és a kísérelében lévő személyiségek búcsút vettek a megjelentektől.

Az országunkban tanuló koreai pionirok és diákok egy csoportja virágcsokrokat nyújtott át a vendégeknek.

Bukarestből a határig Coj En Gen elvtársat és a kísérelében lévő személyiségeket a következő elvtársak kísérték el: Gheorghe Stoica, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának titkára, Vasile Dumitrescu külügyminiszterhelyettes, Anton Tatu-Jianu, az RNK nagykövete a Koreai NDK-ban, Petre Constantinescu vezérőrnagy, N. Serban a külügyminisztérium ideiglenes protokollfőnöke, valamint Kim Ben Dik, a Koreai NDK bukaresti nagykövete és László Ferenc, a Magyar NK bukaresti nagykövetségének tanácsosa.

A Román NK és a Koreai NDK lobogóival feldisznított biharpüspöki határállomáson Victor Bolojan, az RMP Nagyvárad-tartományi bizottságának első titkára és Iuliu Ghisa, a Nagyvárad-tartományi néptanács végrehajtóbizottságának elnöke üdvözölte a magas koreai vendéget.

Coj En Gen elvtárs, Gh. Stoica és Al. Vasiliu altábornagy, a III. katonai körzet parancsnoka kísérelében ellépett a disznizád előtt.

A megjelentek meleg búcsút vettek a koreai vendégektől. (Agerpres).

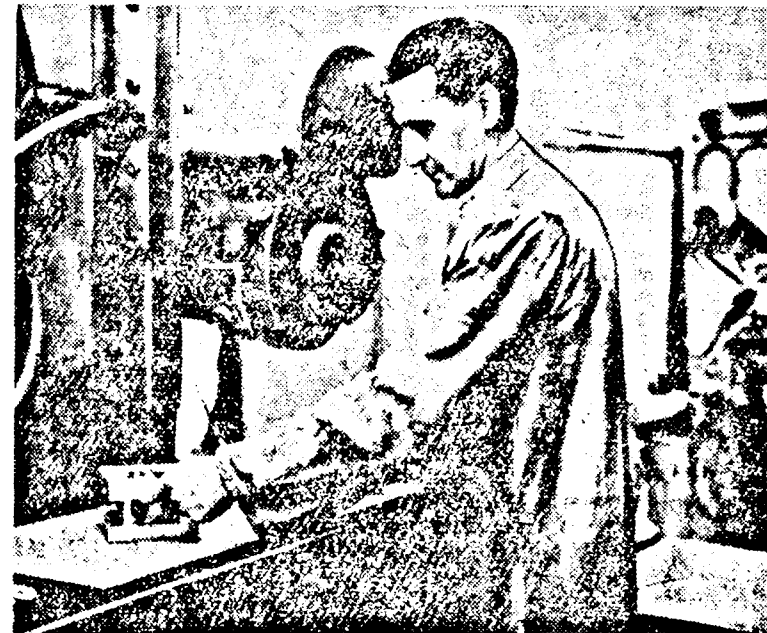
Gyáraink, üzemek életéből

„Mindig tervben felül”



A December 30 gyár fonódájában a 6. számú IMSz brigád ezzel a felszólalással indult megmozdítani az 1959. évi tervet. S azóta nemcsak ok, a brigád tagjai, de a fonoda valamennyi dolgozója magadobta tette ezt a felszólalást a dolgozók nagy százaléka be is tartja kötelezettségvállalását. Nan Maria az egyik legjobb flyer-gépes legutóbb is 14 százalékkal teljesítette túl tervét s mint mondja ezt is jóval túl akarja haladni.

„A szakmát szeretni kell”



Van egy kis műhely a Ranghet-gyárban: a „köszöröske”. Innen már szerelésre készen kerülnek ki a különböző alkatrészek. Nagyon kell ügyelni, hogy minden munkadarab megfeleljen az előírt követelményeknek. S hogy ez mindig így legyen, erről Herédi Zoltán mester gondoskodik. Ő állítja be a gépekre a munkadarabokat. Ettől függ a minőség és természetesen a mennyiség is. A felvétel pillanatában a mester újabb munkadarabot helyez a mozgósztalra s néhány perccel később már lehet köszörülni.

„A szakmát szeretni kell” — mondja. — „Csak akkor végzünk igazi minőségi munkát, ha szeretjük a szakmánkat”.

Növekszik a falú vásárlóereje

A Rajonközi Szövetkezeti Árukereskedőházban a beszerzést és az eladást nyilvántartó kimutatások meggyőzően igazolják, hogy a falusi szövetkezetek ebben az évben is, minden hónapban egyre több árut kaptak és adtak el a dolgozó parasztnak.

A szövetkezeti árukereskedőház munkaközössége nagy gondot fordított arra, hogy a keresletet a falusi vásárlókönnyűsége érdekében a szükséges rendelkezéseire bocsássa. Áprilisban, az árukereskedőházban teljesítette beszerzési tervét, a nagybari eladás tervét pedig 133 százalékban teljesítette meg. Ezzel egyidőben a falusi szövetkezetek is nagyobb mennyiségű árut adtak el a termelőknek. Az áprilisi és a márciusi eladási terv teljesítése közötti párhuzam következtében a falusi szövetkezetek 10 százalékkal több textilanyagot, 45 százalékkal több lábbelít, 30 százalékkal több rövidít, és 30 százalékkal több vegyipari terméket adtak el a falusi szövetkezetek mint márciusban. A rajon szövetkezeti üzletei áprilisi eladási tervüket 115 százalékban teljesítették. Különösen a parkolati szövetkezet dolgozóinak érdemelt dicséretet, akik eladási tervüket 30 százalékkal haladták túl. Emellett érdemel a világi és a külföldi szövetkezet munkaközössége is, eladási tervük jelentős túlteljesítéséért.

Fokozott munkára serkentik a jó eredmények mind az árukereskedőház, mind pedig a falusi szövetkezetek munkaközösségeit. Az árukereskedőház, május 23-ig, az élelmiszercikkek beszerzésének tervét 90, a fémáru beszerzési tervét pedig 85 százalékban teljesítette. Előrelátóan tehát ebben a hónapban is teljesíti, sőt túlhaladja a tervét. A falusi szövetkezeti egységek közül leginkább a kisiratosi, a vladimirescui és a vingai szövetkezetek ügyeltek arra, hogy üzleteik megfelelő mennyiségű és választékú árucikkkel rendelkezzenek. Az említett szövetkezeti egységek ve-

tői eddig közel 100 százalékkal nagyobb mennyiségű áru- és élelmiszer-tervüket. Ezáltal az említett községekben a szövet-

Szövetkezeti híradó

kezeti boltok hiánytalanul ellátják a termelőket a szükséges ipari cikkekkel.

A Rajonközi Szövetkezeti Árukereskedőház dolgozói nagy figyelmet fordítottak arra is, hogy a kollektív gazdaságokat ellássák a tavaszi mezőgazdasági munkák során szükséges ipari termékekkel. Így az elmúlt hónapokban a kollektív gazdaságok több, mint 10.000 kilo hársat, 50.000 kilo kékítővet és nagymennyiségű különböző mező-

gazdasági kiegészítést és szerszámot kaptak. Ily módon, az árukereskedőház dolgozói biztosították a szőlőtermesztés és a tavaszi növényápoláshoz szükséges feltételeket.

Mindezekből kitűnik, hogy a városi dolgozók erőfeszítései nyomán a falusi szövetkezeti boltok áruellátása zökkenésmentes. De azt is tapasztalhatjuk, hogy a falusi termelők vásárlóképesége is egyre növekszik. Több ipari cikket vásárolnak a dolgozó parasztok, ami bizonyítja életszínvonaluk általános növekedését. Szövetkezetesített rajonunkban a szocialista nagyüzemi gazdálkodás már érezteti gyümölcsöző hatását.

Hogyan élnek és dolgoznak a szovjet bányászok? Hogy erre a kérdésre válaszoljunk, látogassuk meg a Dzserszink vidéki Gigant bányát.

„Anatolij Kirillov bányamesterrel együtt leszállunk a 10. szintre, áthaladunk a fém és vasbeton tartókkal alátámasztott folyosókon, az aknáknak lényesen ki vannak világítva, a levegő friss és tiszta. Időnként a távolból robbanások tompa zaja hallatszik.

— Az utóbbi években jelentősen gazdagodott a bánya felszerelése. Eleinte 10 kilométer energiát hajtó villanyos földgyalutak használtak, azután átálltunk 25 kilométeres távolságokra és most folyik a 40 kilométeres távolságok üzembehelyezése.

A földalatti szállítást is sokat fejlesztették. A régi 3-4 tonnás csúllék helyett egyre több 10 tonna befogadó képességű órdicsúllék huznak a hatalmas villanymozdonyok. A földalatti szállítási irányítása teljesen központosított.

Belépünk a diszpécserok termébe, ahonnan a villamosmozdonyok mozgását irányítják. A fényszen megvilágított terem-

A Gigant bánya bányászai között

— Vlagyimir Kuzmenko —

ben a vezérőrnagy asztal mögött a szolgálatos diszpécser, állandóan ellenőrzi a vonatok mozgását. A vezérőrnagy kapcsolótábláján zöld-piros és sárga lámpák gyulladnak ki és alszannak el rendbe, jelezve az aknákon át különböző irányban közlekedő vonatok mozgását.

A diszpécserok termébe a bánya 14-es számú részlegébe mentünk. Mindenféle sérény munka folyik. Egy helyütt robantásra szolgáló lyukakat fúrnak a falakba, másutt alátámasztási munkálatok folynak.

Két évvel ezelőtt — mondotta Alekszandr Kunicki — a részleg vezetője — nálunk is, akárcsak az egész bányában bevezették az úgynevezett komplex munkaszervezési módszert. Ennek értelmében minden bányász két, vagy 3 különböző munka elvégzésére képes, minnek eredményeként jelentős időmegtakarítást lehet elérni és a gépek és berendezések felhasználása is teljesebb.

A fentiek illusztrációja csak néhány ékesen szólt adat: az elmúlt évben a Gigant bánya dolgozói 57 család házat építettek, 45 bányászcsalád költözött a helyi szovjet által részükre kiadott lakásokba, 67 bányász gépkocsit vásárolt.

A bánya mintegy 400 dolgozója szakmai tanfolyamot látogat. Több, mint 150 bányász a munkásifjúság esti iskoláiban a középfokú bányász és kohótechnikai iskolán, vagy a krivojrog bányaintézetben tanul.

Milyen változások várhatók a Gigant bányában a hétéves terv során? — Ittem fel a kérdést

Alekszandr Csmerenkonak, a bányavezetőnek.

— A régi szinteken folyó vasérc bányászattal mellett megteremtették az előkészületek új, mélyebben fekvő szintek kiépítésére. Új tárnát használnak. Terveztük az áramszedő erővel hajtású kisvasútvonalat és átterítettük a 14 csillébből álló földalatti vonatokra. E mellett nemrég terveztük, hogy a földalatti szállítást használni lehetne nehezebbekkel helyettesítjük a vonatok mozgását meggyorsító és a tonnatartalom növelése érdekében. Ehhez 2-3 napra le kellett volna állítani a bányát. Az ifjú bányászok azonban elhatározták, hogy a szükséges munkálatokat ünnepnapokon végzik el. A komzsolisták leszálltak a bányába és két pihenőnap alatt valamennyi régi szint újral helyettesítették, úgy, hogy a vasérc hírtelmeiben egyetlen pillanat kiesés sem volt.

Ugyanígy ütemben ugyanilyen lelkesedéssel halad előre — nevéhez illően — a Gigant órásbánya munkakollektívája új győzelmek elérése felé.

Történelmi-irodalmi fejtörő-verseny

A marosvásárhelyi rádióadóállomás szerkesztősége történelmi-irodalmi fejtörő versenyt rendezett az aradi 3-as számú Közepiskola X A és X C osztálya között. A verseny tárgya Nicolae Balcescu és Petőfi Sándor küzdelme és harca volt a CFR klub némas tánca: „Egy napi munka után a klubban”. Fiatalos lendület, jókedv áradt a táncokból.

két testvérnép egymástartalálását, az együttes harca buzdításért a közös ellenség, a Habsburg-iga és a feudális elnyomás ellen.

Az iskola disztermét vasárnap délelőtt számos érdeklődő töltötte meg. A versenyzőkön kívül részt vettek a szülők és az iskola többi tanulói, akik nemcsak szurkoltak, de lelkesen bíztatták is a tudásban és ismeretekben felkészülteket.

A versenyt külön díjazták egyenként és osztályonként is. A nemes vetélkedésben az osztályok közül a X. C. nyerte el az első díjat. Az egyéni versenyben a legtöbb kérdésre Csiszter Kálmán felelt helyesen.

s így ő végzett az első helyen. A második díjat Ujj János, míg a harmadikat Benedek István és Schremer József kapták. A nyerteseket a rádió szponzorokkal jutalmazta.

A verseny az iskola énekkarának színvonalas műsorával és a pionirok rigmus brigádjának kitűnő előadásával végződött. A rádió mindkettőről hangfelvételt készített.

Ugyancsak hangsúlyozta a veté- a 3-as számú közepiskola két kitűnő szavalójának a tizenegyesedek Barák Máriának és a kis, kilencedikes Szilágyi Aladárnak a szavalatát. Bizonyára mindkettőt megnézték a rajon hallgatói majd a marosvásárhelyi rádióállomás adásában.

Megkezdtek a cukorrépa harmadik kapálását

A szentmártoni kollektív gazdaságban szorgalmas munka folyik, hogy a növénygondozást idejében elvégezzék. A napokban megkezdtek a 116 hektár cukorrépa harmadik kapálását. Jól haladnak a 327 hektár kukorica első kapálásával is. A kollektivisták a gazdaság 37 hektár szőlőjén már elvégezték az első permetezést. A fejlődő állatállomány takarmányalapjának biztosítása érdekében az elmúlt héten 45 tonna rozs-szilót készítettek. A szentmártoniak most végzik a juhok nyírását is. A 400 darab juhból már 200 darabot megnyírtak és hétfőn 700 kilo gyapjút már át is adtak az átvétő központoknak.

A gazdaság gyapjuhozama júhonként 230 kilo. A kollektív gazdaságban szerződést kötöttek 3000 kilo juhúró értékesítésére is, amiből eddig 1200 kilót leszállítottak.

Alaposan felkészülnek a nyári bőséges termés betakarítására is. A kovács- és bogárnyműhelyekben szaporán végzik a betakarításhoz szükséges koscsik, valamint mezőgazdasági felszerelések javítását. Már kiavították a gazdaság két traktorát, egy cseplőgépet és június 10-ig befejezik a másik cseplőgép javítását is. Ellenőrzik a gazdaság 320 darab zsákját s a megromlódotokat kijavították.

Erősödik a munkafegyelem a Rásáritul bútorgyárban

A területalakításainak megvalósítása nagymértékben függ a munkafegyelmétől. A pánktai Rásáritul bútorgyár dolgozói tudják, hogy a munkafegyelem megerősítése egyike azoknak az alapvető feltételeknek, amelyek hozzásegítik a feladatok teljesítéséhez. A 480 perc ésszerű kihasználásának fokmérője tehát a termelési eredmény. A pánktai bútorgyárban az 1958-as év utolsó negyedében teljesítették a területadatokat, de ugyanakkor az 1,5 százalékos igazolási és igazolatlan hiányzások révén előzetes munkaidő-órán 2600 székkel többlet készíthetők voltak, mint amennyit így gyártottak.

Ebben az évben a szocialista verseny egyik célkitűzésének a fegyelem megerősítésének kérdését tekintették. Az igazolt és igazolatlan hiányzások, esetleges fegyelmi vétségek bizonyos pontvesztéseket vonnak maguk után. Így például ebben az évben a szabászati részleg, a II. részleg, a fényezőszálya, de ugyanúgy a hajlítóműhely dolgozói is esélyesek voltak az élen járó üzemi szerepet megillető zászló elnyerésére. De bőkezűen bántak a „kimenő” cédukkal, sőt igazolatlan hiányzások is előfordultak s így a versenyben 100, sőt ennél is több értékes pontot veszítettek. Így végül is a gépterem dolgozói nyerték el a zászlót, akik a verseny valamennyi feltétele sze-

rint a legjobb teljesítményt érték el, ugyanakkor a munkafegyelmet is megerősítették. A szocialista verseny egyik célkitűzése tehát a munkafegyelem megerősítése volt, ennek eredményeképpen lényegesen csökkent a gyár valamennyi osztályán a hiányzások száma. Az első negyedében a kimenő százalékaránya 0,59-re, majd áprilisban 0,53-ra csökkent. Ugyanúgy az igazolatlan hiányzások száma is alacsonyabban: az első negyedében 0,18, áprilisban pedig 0,06 százaléka.

A munkafegyelem kérdéséhez tartozik a 480 perc ésszerű kihasználása is. Ilyen vonatkozásban észrevehető javulást mutatkozik a kikészítő, valamint a csiszoló műhelyben, ahol bizony sok hiba volt ezen a téren. A munkafegyelem ilyen vonatkozású megerősödése a termelési eredmény 112,6 százalékos megvalósítását eredményezte a területadatnál szemben. A bútorgyárak mindezt következő munkával érték el, de a fegyelem megerősítéséért tovább kell küzdeniük. Arra kell törekedniük, hogy a még meglévő hibákat mielőbb megszüntessék. E törekvésük megvalósításához megfelelő segítséget kell nyújtani a gyár pártalapszervezetének, a gyár vezetőségének és az üzemi bizottságnak.

Halmagean Ioan
a kásáritul bútorgyár dolgozója

Meg kell javítani a November 7 gyár MTTE-körének munkáját!

Mint ismeretes, a városi pártbizottság még az év elején határozatot hozott az üzemi MTTE-körök tevékenységének megújítása érdekében. E határozatot az üzemi pártbizottságok nagy többsége magává tette s számos üzemből eredményes munkát fejtettek ki az MTTE-körök.

Vannak azonban üzemek, ahol az MTTE-kör működése még mindig sok kívánnivalót hagy maga után. Így van ez a November 7 gyárban is. Bár a városi pártbizottság idevonnakozó határozatát ismerik, eddig még vajmi keveset tettek a megjelölt feladatok valóra váltása érdekében.

Nézzük azonban előbb az eredményeket. Erdeme az üzemi MTTE-körnek, hogy ebben az évben a gyár klubhelyiségében már hét különböző tárgyu technikai előadást tartottak a mérnökök és technikusok. Így például Zubcu Nicolae technikus a munkafegyelem kérdéséről, Serban Gheorghe technikus a szeszgyárban bevezetett új módszerekről tartott szakkavart előadást, Popescu Gheorghe mérnök pedig a malom-részleg dolgozóit előt mondtatta el tanulságos előadását a hengerekkel termelési eredményességének kérdésével kapcsolatban.

Ennél többről, illetve más téren kifejtett tevékenységről azonban már nem tud számot adni Krámer Ernő mérnök, az üzemi MTTE-kör elnöke.

Van például egy igen fontos pontja a városi pártbizottság határozatának, és pedig az, hogy a legrövidebb időn belül az üzemi összes technikusait és mérnökeit be kell vonni az üze-

mi MTTE-kör tevékenységébe. A helyzet viszont itt az, hogy jelenleg a gyárban dolgozó technikusoknak csak alig ötven százaléka tagja az üzemi MTTE-körnek. A meglévő tagok közül is mindössze néhányan, mint Serban Gheorghe, Popescu Gheorghe, Metzner Tibor vesznek részt tevékenyen a munkában. Ezzel szemben Ispravnic Gheorghe mérnök, aki pedig a főmechanikus osztály főnöke — kényelmi álláspontja helyezéséért, kivonja magát az MTTE-kör tevékenységéből. Hasonlóképpen cselekszik Hedesan Silviu mérnök is.

Hiba az is, hogy az üzemi MTTE-körnek a szakmai előadásokon kívül nincs konkrét tevékenységi feladatokat maga-

bafoglaló munkaterve. Így aztán nem csoda, hogy például Pop Victor, — aki tagja a körnek — nem tudja, mi a teendője.

Ezt a helyzetet az üzemi bizottság — Cretu Ioan elnökkel az élen — is elnézi. De elnézi az alapszervezet is. Guu Teodor elvtárs, az alapszervezet titkárnak helyettese ismeri a helyzetet, tud a városi pártbizottság határozatáról is, de mindaddig nemsem gondoskodott róla, hogy a büro, vagy akár az alapszervezet közgyűlésen elemezze ezt a kérdést és olyan határozatot hozzon, amely lényegesen hozzájárul az MTTE-kör tevékenységének megújításához. Ezt pedig mielőbb meg kell tennie.

Üzemi vezetékes rádió

Régen szó esett már arról, hogy az Arad városi Helyi Ipari Vállalat központi helyiségében vezetékes rádióadót létesítsenek. A tervet tett követte. Nemrég felszerelték a vállalat központi helyiségében a le-

adót. A tizenöt hangszóróval működő leadó a vállalat különböző részlegein reggel a munkakezdés előtt és ebédszünetben közvetít műsort. A termelésben élenjárók népszerűsítése mellett igen alkalmas az adó arra is, hogy külpolitikai kérdésekről tájékoztassa a dolgozókat, a kisebb-nagyobb irodalmi művek felolvasásával, zeneszámokkal szórakoztassa a vállalat munkaközösségét.

Értékes kezdeményezés

A rajoni Helyi Ipari Vállalat nemrég elhatározta, hogy Körtösnön kibővíti az egyes számú malomot. Ez úgy történik, hogy a régi kettes számú malom teljes felszerelését az egyes számúba viszik át.

A kettes számú malom teljesítőképessege ma már nem felel meg a követelményeknek. A régi berendezés egyrésze nem használható, az új gépek pedig mincsek megelégedően kihasználva, az újonnan átrendezett egyes számú malom teljes egészében biztosítja majd a község-beli őrleési szükségletet. A malom mellett olajprés is működ-

dik majd és itt helyezik el a pékséget is. A rajoni Helyi Ipari Vállalat vezetésének kezdeményezése azért is helyes, mert a termelőkapacitás megkészenedése mellett csökken az önköltség is.

Önkéntes munkával

Ságón a néptanácsi képviselők mozgósításával a közel-múltban önkéntes munkával ki-meszeltek a hétértékes román és német tanuló iskolaépületeket. Ebben a munkában Pel-ter Erzsébet és Reisz Margit néptanácsi képviselők jártak jó példával az élen. Példájukat Schep Margit, Gaug Margit és mások is követték.

Összesen 22 nő dolgozott az említett iskolák bemoszolásán, akik mintegy 178 órát végeztek önkéntes munkával. Illymódon mintegy 650 lej értékű megtakarítást értek el.

A községhez tartozó Keresztes faluban az óvoda épületének javítását végezték el a lakosok ugyancsak önkéntes munkával. Tiffert Mihály, Klatzbier József, Lorenz Gáspár és Dautner Mihály az óvoda épületén lévő ajtókat és ablakokat festették át.

Az ötvenes állami gazdaságban

Az ötvenes állami gazdaság vezetősége jól megszervezte a növénygazdálkodási munkákat. A gazdaság szoros kapcsolatban teremtett a környező kollektív gazdaságokkal, amelyeket külső löböző mezőgazdasági gépek kölcsönzésével segít, ugyanakkor a kollektív gazdaságok munkáseivel segítik az állami gazdaságot. Ez lehetővé tette, hogy

az ötvenes állami gazdaságban idejében elvégezzék a 100 hektár napraforgó és 100 hektár kukorica rüktitását és második kapálását. A gazdaságban 140 hektáron elvégezték a kukorica gépi és kézi, 110 hektáron pedig a gépkapálást. Nagy figyelmet fordítanak a szőlőtermesztés biztosítására is. 16 hektáron elvégezték a szőlő második permetezését is.

A Precizia szövetkezetben



A Precizia kisipari termelőszövetkezet órárszékén. Hollósi Sándor új közörgépet szerkesztett. A gép az óratengelyek automatikus finom közörgését végzi. Weisz Lajos nagy hozzájárulást tesz az új közörgéphez — annak segítségével pontos és a követelményeknek megfelelő alkatrészeket gyárt.

Készülnek a versenyre

Hetek óta tart már a felkészülés az V. országos kulturális verseny közszéki és városi versenyszakaszára. A legjobb énekesek, táncosok, a legelősebb műsorral szereplő agitációs brigádok a tartományi

szakaszon, azután majd az országos döntőn képviselik falujuk, üzemüket, tartományukat.

Ebben az időszakban a színjátszó együtteseknek kevesebb

a tennivalójuk, mivel a működő csoportok versenyére csak összes kerül sor. Addig alaposan felkészülhetnek a nagy próbára. Az IOIL színjátszó ki akarnak tűnni a versenyen. Ezért idejében hozzákezdtek a szereptanuláshoz. A versenyen Victor Ion Popa Desteapla pamintulaj című szindarabjával lépnek fel. Művészi vezetőjük Octavian Langa irányításával lelkesen készülnek a versenyre. A jövő hónap elején már be is mutatják a szindarabot. A tehetséges szereplők közül kiemelkednek Capata Elena, Ciorba Silvia, Popa Geta és Kelemen Mihály tünnek ki.

Halad a kukorica kapálása

A mondorlaci kollektív gazdaságban idejében elvégezték a napraforgó, a burgonya második kapálását s most gyors ütemben halad a 316 hektár kukorica első kapálása. A többlet-javadaimázás alkalmazása serkentőleg hat a kollektivistákra, minderről igyekszik idejében jó minőségű munkát végezni. Ennek tulajdonítható, hogy május 25-ig 250 hektáron elvégezték a kapálást. A gazdaságnak mintegy hat hektár szőlője van, ahol már elvégezték az első permetezést.

A mondorlaci kollektív gazdaságban is megkezdtek a juhok nyírását. A 300 juhól már 100 darabot megnyírtak. A gazdaság vezetőtanácsa

HIRDETÉSEK

Az U. R. C. C. Köztársaság utja 52 szám felvételre keres egy főkönyvelőt (falusi szövetkezet részére) és egy rajoni könyvelő-ellenőrt

A TARTOMANYI MUZEUM közli, hogy a régészeti, az 1848-49-es forradalmi múzeuma és képtára megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között.

Az aradi Prichindel báb-színház

Csütörtökön, május 28-án, délután 4.30 órakor: Patamile unei papusi de lemn.

Szombaton, május 30-án, délután 4.30 órakor: Punguta cu doi bani.

Vasárnap, május 31-én, délután 10.30 órakor: Aladin si lampa fermecata és délután 4.30 órakor: Patamile unei papusi de lemn.



TERMELŐK ÁLLATTENYESZTŐR KOLLEKTIVISTÁK TÁRSULT GAZDÁKSÁGÉNYÉLEG DOLGOZÓ FOLDMŰVESEI

ÉRTEKESÍTSEK A TEHÉN- ÉS JUHTEJEL KESZÜLT TERMÉKEKET AZ ARADI ICIL LEL KÖTÖTT SZERZŐDÉS UTJÁN, amelynek minden községben, faluban van tej- és tejterméket átvévo központja.

Termelők!

Ha előnyös áron szerződést kötnek a tehén- és juhtej, valamint a juhtejből készült termékek átadására:

— a Mezőgazdasági Banktól a leszerződött tej, vagy tejtermék értéke 50 százaléka: megfelelő rövidlejáratú kölcsönt kaphatnak;

— állami áron vásárolhatnak az ICIL-től töménytákmányt a leszerződött termék mennyiségének megfelelően;

— azok a juh- és szarvasmarhatenyésztők, akik szerződést kötnek tehén- és juhtej, valamint juhtejből készült termék átadására, ha a szerződés úgy szól, hogy nem kapnak takarmányt, előnyben részesülnek a legelők felosztásánál, míg tejtermékeikért szerződés-kötéskor magasabb árat kapnak.

Forduljanak bizalommal a községi, vagy falusi tejbegyűjtő központ felelőséhez, az ICIL rajoni székhelyén lévő hivatalhoz, vagy egyenesen az aradi központhoz, str. Dobrogeanu Ghinea nr. 47.

A tejet legmegelőzőbben az ICIL által tudja értékesíteni, ahová bizalommal fordulhat. Fizetés beszerzési áron történik rövidlejáratú kölcsön által, vagy havonta.

Az aradi ICIL

A két filmet

NICOLAE BALCESCU mozi: Mennysorság és pokol. DOZSA GYÖRGY mozi: Duiskasszony erkölcsei. HERBAK JANOS mozi: Menlepetések az utcán. IFJUSÁGI mozi: 2. számú ismeretterjesztő előadás. I. E.

Példamutatón dolgozik



A Fierarul gyárban dolgozik Boian Livia. Párttaghoz méltó ügykezeléssel és odaadással végzi a rábízott munkát. Szorgalmának eredménye, hogy előirányzatát átlag 115 százalékkal teljesíti. Képnünk éppen a bútorzáradk szerelését végzi nagy figyelemmel.

JÓ MUNKÁT VÉGEZNEK

A jó termés biztosítása érdekében minden kollektív gazdaságban elsőrendű feladatnak most a növényápolást tekintik. Ugyanakkor az ujaradi gép- és traktorállomás munkaközössége pedig arra törekszik, hogy a kollektív gazdaságok hatalmas

földterületein elvetett növények kapálásához kellő segítséget nyújtson. A kollektivisták és a GTA dolgozói tisztában vannak azzal, hogy a növényápolást idejében kell elvégezniük. Az ujaradi GTA traktorai különösen a kisszentmiklósi kolle-

tivisták földjén végeztek jó munkát. Ekekapálással 72 hektáron, gépi kapálással pedig 80 hektáron ápolták a növényeket.

Valamennyi traktorista jó munkára törekszik ebben az időszakban. Bricovean Iosif és Gligor Mihai például a múlt dekádában ekekapálással 15 hektárt, míg Sabau Iosif 28 hektárt művelt meg. Patrunej Iosif 80 hektáron gépi kapálással ápolta a vetést.

Söllner Antal
levelező

Rádióműsor

Kedd, május 26.

BUKAREST I.: 5: Hírek, időjárásjelentés. 5.14: Reggeli tor-na. 5.20: Falusi híradó. 5.30: Dalok. 5.55: Orvosi tanácsadó. 6: Hírek, időjárásjelentés. 6.15: Román népdalok. 6.45: Pionir híradó. 7: Hírek, központi sajtozómé. 7.15: Fuvószene. 7.30: Könyvzene. 8: A mai sajtóból. 8.30: Zene. 9: Szovjet könnyűzene. 9.30: Irodalmi műsor gyermekek részére. 10: Chopin-művek. 10.30: Népdalok. 13: Hírek. 13.05: Opera-musika. 14: Déli hangverseny. 14.40: Kórusok. 15: George Enescu műveiből. 15.41: Bánati és erdélyi román népdalok. 16.15: Iti Moszkva beszél. 16.45: Dal tanulás. 17: Rádiójáság. 17.25: Szimfonikus zene. 19: Hírek. 19.05: A rádió gazdasági folyóirata. 19.30: Működve együttessék műsora. 20: Rádiójáság. 20.15: Zene. 20.20: Jóéjszakai gyerekek! 20.30: Falusi híradó. 21: Román népdalok. 21.30: Irodalmi műsor. 21.45: Dalok. 22: Hírek, sport.

BUKAREST II.: 14: Hírek. 14.17: A népek forradalmi dalai. 14.30: A temesvári stúdió műsora. 15: Zene az elmunkások tiszteletére. 15.30: Könyvzene. 16: Hírek, időjárásjelentés. 16.15: Román népzene. 16.30: Könyvzene. 16.45: A riportert jangyfűzetéből. 17.25: Orvosi tanácsadó. 17.30: Zenés műsor gyermekeknek. 18: Hírek. 18.05: Román népzene. 18.45: Dalok a kollektív gazdaságról. 19: Irodalmi műsor.

A jelkő nap még nem bujt elő a világosi hegyek mögöl, amikor a kovaszinci kollektív gazdaság udvaráról kigördült a szürkére festett tehérgépkocsi. A vezető alig kapcsolt rá a rendes sebességre, az utasok aikáról máris felcsendült az ének. Lekerültek a fejekről a piros fejkendők, s zsebkendőkkel lengve indulnak új gépkocsikkal a kollektivisták a határba.

— Már nem kell órákhozszat gyalogolni, míg kiterünk a munkahelyre — mondja Serban Gheorghe, az I. számú brigád felelőse.

Nagy esemény a kovaszinci kollektív gazdaságban az autók. Eddig rendkívül járszót volt autó gyalogosan kitérnek a 10 —15 kilométer távolságban lévő munkahelyig. Ezután már tehérgépkocsikkal teszik meg ezt az utat. Luca Constantin, a gazdaság elnöke, elmondja, hogy az elmúlt napokban a kollektív gazdaság három teherautót vásárolt, majd büszkén hozzátette, hogy mindhárom állam kölcsön nélkül, saját erejükből vették.

— Gazdaságunkban ebben az évben sokat javult a helyzet. A tagok rendszeresen megje-

Szorgalmas munka...

lennek a munkába. A jobbétjavadalmas bevezetése serkentőleg hat s ennek tulajdonítható, hogy május 7-én befejezték a kukorica rüktitását és második kapálását, május 18-án pedig a napraforgó rüktitását és második kapálását. Nincs is olyan napraforgó az egész rajonban, mint a miénk. Már egy méternél magasabb a szára.

A gazdaság most vásárolt tehérgépkocsijai pedig reggelente az 558 hektár kukorica első kapálásához szállították a kollektivistákat. De szorgos munkát folytat a kollektív gazdaság 86 hektár szőlőjében is. A fiatal lányok és fiúk cseresznyeszedés közben énekekkel verik fel a hegyoldal csendjét. A gazdaság eddig több mint 1500 kilo cseresznyét értékesített. Nem is tudnak számot adni arról, mennyi cseresznyétük lesz, hisz olyan gazdag a termés.

A gazdaság közművei utol-só simításokat végez a szőlő-hegyen épülő 37 vízdárló-menedence építésén. A szekerek már megkezdtek a vízdárló-kádák megtöltését, hogy mielőbb szükségessé válik, megkezdhesék a permetezést.

Amarre a szem eldől, a kovaszinci szőlőhegyről, a határban mindenütt szorgalmas kollektivisták dolgoznak. Kapálják a 13 hektár paradicsomot, a 4 hektár korai kaposztát, a paprikát, a hagymát. Szorgoskodnak az 500.000 szőlőcsemete munkálatainál is. Öröm, bizakodás tükröződik minden kollektivistá orcán, meri látják, hogy szorgos munkájuk után jó termés várható.

A gazdaság vezetőtanácsa, a pártalapszervezet irányításával, ebben az évben már sokkal jobban szervezte meg a munkát. Nagybőrl figyelmet fordítanak az állattenyésztés fejlesztésére. A gazdaság állatállományát jelenleg 7 anyasertés és 50 sertés képezi, valamint 238 juh és 174 bárány. Az anyasertések számát az év végéig huszra növelik. Vádszrolnak 36 jóslőhenet is. Nagyarányu építkezés indul a kovaszinci kollektív gazdaságban. Száz darab befogadóképességű szarvasmarha- és loistállót, 40 vagon befogadóképességű gabonartárat, 500 juh befogadóképességű istállót építenek, valamint befejezik a gazdasági székhez

építését is. A gazdaság vezetőtanácsa okluba az elmúlt évek hiányosságaiól, ebben az évben nagy figyelmet fordít az állatok takarmányalapjának biztosítására. Száz hektáron vetették a lóherét, 12 hektáron lucernát, 15 hektáron szőlőkori-cát, 8 hektáron pedig csalamadékkoricit. A gazdaság vezetőtanácsa elhatározta, hogy kedvező idő esetén, aradás után a tarlóba még vetnek külsőbőz takarmánytövényeket.

A kovaszinci kollektivisták az ipari növények természetével 136.000 kilo buza, 104.000 kilo kukorica, 54.000 kilo napraforgó és 8000 kilo sörpapa átadására kötöttek szerződést az állammal. Ugyanakkor a községi szövetkezzel is szerződtek 12.500 kilo buza és 10.000 kilo kukorica átadására. A kollektív gazdaságban ebben az évben a termények 4 százaléka, a pénzbevételek 10 százalékát fordítják az osztálytalan alap növelésére.

Minden jel arra mutat, hogy Kovaszincón a 637 család, akik 1575 hektár földön gazdálkodnak közösen, jó uton haladnak.

Goda István

A Szovjetunió kormányának jegyzéke az USA és Nyugat-Németország kormányához

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

Vasizilij Kuznyecov, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese jegyzéket nyújtott át A. Davidnek, az USA moszkvai ideiglenes ügyvivőjének. A jegyzék kifejti a szovjet kormány álláspontját, azzal kapcsolatban, hogy a NATO államokat, különösen a Német Szövetségi Köztársaságot nukleáris- és rakétategyezményekkel szemben.

Vasizilij Kuznyecov ugyanaznap fogadta Hans Kroll-t, a Német Szövetségi Köztársaság moszkvai nagykövét és jegyzéket nyújtott át neki a Nyugat-Németország nukleáris- és rakétategyezményekkel való felszerelésével kapcsolatos előkészületekre vonatkozólag.

A szovjet kormány jegyzéke a Német SzK kormányához

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

V. V. Kuznyecov, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese május 23-án átnyújtotta Hans Krollnak, a Német Szövetségi Köztársaság moszkvai nagykövétének a szovjet kormány jegyzékét az NSZK kormányához.

A szovjet kormány jegyzékében kijelenti, hogy az NSZK Nyugat-Németországot belesorolja az atom- és rakétategyezményes hálzába és ezzel kihívó magatartást tanúsít mindazon népekkel szemben, amelyek egy újabb háború veszélye ellen küzdenek.

A szovjet kormány rámutat arra, hogy a bonni kormány feladását elsősorban mindazokért az intézkedésekért, amelyeknek

Szovjet párt- és kormányküldöttség utazott Albániába

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

Május 25-én egy Tu-104 repülőgépen Moszkvából Tiránába utazott a Szovjetunió párt- és kormányküldöttsége, amely az Albán Munkapárt KB és az albán kormány meghívására látogatást tesz Albániában. A küldöttség vezetője N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke.

A küldöttség tagjai: N. A. Muhitginov, az SzKP KB Elnökségének tagja, a KB titkára, R. I. Malinovszkij marsall, a Szovjetunió honvédelmi minisztere, N. P. Firjabin, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese és mások.

A vukovói repülőtéren a

küldöttség búcsúztatására megjelentek: Averkij Arisztov, Leonid Brezsnyev, Jekatyerina Furceva, Nyikolaj Ignatov, Alekszej Kiricsenko, Frol Kozlov, Otto Kuusinen, Anasztasz Mikojan, Mihail Szuszlov, Nyikolaj Svernyik, Pjotr Poszpjelov, Alekszej Koszigin, Dmitrij Poljanszkij, a Szovjetunió miniszterei, a dolgozók küldöttsége és a diplomáciai testület tagjai.

TIRANA. (Agerpres). — A TASZSZ közli:

Az Albán Munkapárt Központi Bizottságának és az Albán Népköztársaság kormányának meghívására május 25-én Tiránába érkezett a Szovjetunió párt- és kormányküldöttsége, élén N. Sz. Hruscsovval, az SzKP KB első titkárával, a

Szovjetunió Minisztertanácsának elnökével.

A szovjet küldöttséget a repülőtéren Enver Hodzsa, az Albán Munkapárt Központi Bizottságának első titkára; Mehmet Shehu, a Minisztertanács elnöke; Hadzsi Leshi, a Népi Gyűlés Elnökségének elnöke; az Albán Munkapárt Központi Bizottsága Politikai Irodájának tagjai, a kormány és a Népi Gyűlés Elnökségének tagjai, valamint a Tiránában akkreditált diplomáciai képviselők számos vezetője és tagjai üdvözölték.

Ott volt a repülőtéren Otto Grolewohl, az NSZEP KB Politikai Irodájának tagja, az NDK miniszterelnöke, aki Albániában tölti szabadságát. Enver Hodzsa és N. Sz. Hruscsov beszédet mondtak.

Az emberi jogokat védelmező bizottság alakult Berlinben

BERLIN. (Agerpres). ADN.

Berlinben bizottság alakult, mely az emberi jogokat védelmezi a militarista önkény és a politikai meggyőződés miatt folytatott üldözés ellen. A bizottság elnöke F. Malter, a Németországi Nők Demokratikus Szövetségének vezetője tagjait választotta. A bizottság feladata, hogy mozgósítsa a közvéleményt a nyugat-németországi jogi önkény, terror és üldözések ellen.

F. Malter az alakuló ülésen mondott beszédében rámutatott arra, hogy 1958 január óta a nyugat-német hatóságok a Német Demokratikus Köztársaság 1650 állampolgárát hallgatták ki a Német SzK és a Német DK közötti demarkációs vonalon áthaladó vonatokon. A ki-

hallgatottak egy részét hosszabb, vagy rövidebb időre tartóztatták. F. Malter elmondta, hogy az említett időszakban Nyugat-Németországban a Német Demokratikus Köztársaság 240 állampolgárát börtönözték be.

Szovjet-angol kereskedelmi egyezményt írtak alá Moszkvában

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

Nyikolaj Patolicsev, a Szovjetunió külkereskedelmi minisztere és David Eccles, Nagy-Britannia kereskedelemügyi minisztere május 24-én 5 évre szóló kereskedelmi egyezményt írtak alá a Szovjetunió és Anglia árucseréjéről.

Az egyezmény nyomban érvénybe lép. A szovjet-angol kereskedelmi egyezmény megkötéséről szóló közlemény hangsúlyozza, hogy a Szovjetunió és Anglia kereskedelmi fonalának fejlesztése összhangban áll mindkét ország érdekeivel. A két kormány elhatározta, hogy olyan alapot teremti, amely lehetővé teszi a kereskedelem bővítését évről-évre, feltéve ha a felek jóakaratú lesznek tanúságot.

Az egyezmény fő előírásai a következők:

A két kormány előírja, hogy 1959 július 1 és 1960 június 30 között, az egyezmény alkalmazásának első évében jelentősen növekedjen a két ország árucseréje. Az egyezmény előírja, hogy a Szovjetunió női ruházata és más árucseréje Angliába. Ezek között szerepel gabona, faanyag, szén, stb. A szovjet külkereskedelmi szerepek jelentős mennyiségű angol áru-

ra adnak megrendelést, egyebek közt vegyipari felszereléseket, cellulózt, papírpapírt és más berendezéseket importálnak. Mindkét kormány újabb lehetőségeket teremt a közszükségleti cikkek forgalmának növelésére.

A két kormány megbízottai minden évben felváltva Londonban és Moszkvában találkoznak, hogy megvizsgálják: miképpen valósul meg az egyezmény és hogy intézkedéseket dolgozzanak ki a két ország kereskedelmi kapcsolatainak további javítására. Az egyezmény előírja, hogy a két ország illetékes szervezetei és cégei ipari és műszaki téren kölcsönösen tájékoztassák egymást. Legkésőbb 1960 második felében a két kormány tárgyalásokat kezd kereskedelmi és hajózási szerződés megkötése ügyében. Az új szerződés az

1954-ben ideiglenesen létrejött kereskedelmi egyezmény helyébe lép.

A szerződés aláírásán jelen voltak: Anasztasz Mikojan, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke, a Szovjetunió Külkereskedelmi Minisztériumának főtitkára, a szovjet küldöttség tagjai és szakértői.

Angol részről jelen voltak: Sir Patrick Reilly, Nagy-Britannia moszkvai nagykövete, az angol küldöttség tagjai és szakértői.

Az egyezmény aláírása után Nyikolaj Patolicsev és David Eccles beszédet mondtak. A. I. Mikojan is felszólalt.

Az egyezmény aláírása után Nyikolaj Patolicsev, a Szovjetunió külkereskedelmi minisztere díszbédet adott a vendégek tiszteletére.

A Német DK genfi küldöttsége beszámolt a külügyminiszeri értekezlet munkájáról

BERLIN. (Agerpres).

A Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa mellett működő sajtószolgálat

jelentése szerint Walter Ulbricht, a Minisztertanács első alelnöke május 21-én fogadta a Német Demokratikus Köztársaság genfi értekezleten résztvevő kormányküldöttségét, élén Lothar Bolz külügyminiszterrel. A küldöttség beszámolt a genfi külügyminiszeri értekezlet munkájáról.

A megbeszélésen részt vettek: Johannes Dieckmann, az NDK Népi Kamarája Elnökségének elnöke, H. Rau, H. Lock, M. Seifert és P. Scholz, a minisztertanács alelnöke, A. Hach, a Kereszténydemokrata Unió elnöke, E. Goldenbaum, a Demokrata Parasztpárt elnöke és mások.

A megbeszélésen egyöntetűen megállapították, hogy az NDK kormányküldöttsége a genfi értekezleten követi a Népi Kamarát és a kormány utasításait. Az egybegyűlteket megerősítették, hogy a német nép számára a legfontosabb kérdés a békeszerződés kidolgozása, mert ennek megkötése a legrövidebb út az ország egyesítése felé és lehetővé teszi Nyugat-Berlin kérdésének megoldását az összes résztvevő felek érdekeinek megfelelően.

Véget ért a szovjet írók III. kongresszusa

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ:

Május 23-án befejeződött a szovjet írók III. kongresszusa, amely hat napon át tartott. A kongresszus munkájában több, mint 500 küldött vett részt és 40 országból meghívott vendégek.

A záróülésen határozatot fogadtak el Alekszej Szurkoun „A szovjet irodalom feladatai a kommunista építésben” címmel elhangzott beszámolóval kapcsolatban. A beszámolóra vonatkozóan 87 küldött vett részt. A kongresszus jóváhagyta a

Szovjet Írószövetség új szervezeti szabályzatát.

Május 23-án megválasztották az Írószövetség vezető szerveit. A vezetőségbe 143, az ellenőrző bizottságba 29 személyt választottak.

A kongresszus üdvözlő üzenetét küldte a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságához.

A kongresszus záróülésén részt vett Jekatyerina Furceva és Pjotr Poszpjelov.

A szovjet író a párt és a nép méltó segítője akar lenni

Üdvözlő üzenet a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságához

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

A szovjet írók III. kongresszusa üdvözlő üzenetet küldött a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának. Az üzenet hangsúlyozza, hogy az írók a pártnak a kongresszus munkája iránt, a szovjet irodalom fejlődése iránt tanúsított figyelmét nem csupán az eddigi eredmények értékelésének, hanem további eredményekre való buzdításnak tekintik.

Az, az egyenes és helyes atyai bírálatot, amellyel a párt közölkék egyeseket illető hibáik és eltéréseiket helyreigazítás céljából — hangzik a levél — mi, írók, mindenkor az irodalom, az erőnkkel vetett bizalom iránti gondoskodásnak érezzük.

Minden szovjet írónak esze, szíve és lelkiismerete azt diktálja, hogy a párt és a nép méltó segítője legyen vala-

mennyi nagyszerű és nemes megvalósításban, a kommunista társadalom építéséért vívott harcban — hangzik a levél.

Az írók készek arra, hogy minden erejükkel és tehetségükkel annak szenteljék, hogy a szovjet embereket a kommunista erkölcs szellemében neveljék, népszerűsítsék a szovjet társadalomban születő újat, a művészet eszközeivel nyitnak és bátran bírálják mindazt, ami még akadályozza a szovjet nép előrehaladását a kommunizmus felé. Az írók megígérik a pártnak, hogy a művészet, a publicisztika, a bírálat nyelvén ki- és elváltatják a szocializmus nyílt ellenségeit, a szovjet és a revizionisták arra a kísérletére, hogy lemagasztalják a multat, lebecsüljék a jelenet és hogy bizalmatlanságot keltsenek szocialista kultúránk jövője iránt.

A szovjet irodalom, amely-

nek eleve a nép szolgálata, nem áll egyedül a világon. A szovjet írók mellett ugyanezekért küzdenek a testvéri szocialista országok írói. A szovjet írókat örömmel tölti el az tudat, hogy ilyen testvérek vannak ebben a harcban.

Fogadás a Szovjet Írókongresszus befejezése alkalmából

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

A Szovjetunió Írószövetségének vezetősége május 23-án a Kremlben fogadást rendezett a harmadik írókongresszus befejezése alkalmából.

A fogadáson jelen voltak: Averkij Arisztov, Leonid Brezsnyev, Jekatyerina Furceva, Nyikolaj Hruscsov, Nyikolaj Ignatov, Alekszej Kiricsenko, Frol Kozlov, Anasztasz Mikojan, N. I. Muhitginov, Mihail

Suszlov, Nyikolaj Svernyik, Pjotr Poszpjelov, Alekszej Koszigin, Dmitrij Poljanszkij.

A vendégek között volt több külföldi író, akik résztvettek a kongresszus munkájában, továbbá a szovjet kultúra élet számos képviselője.

Az egybegyűlteket Alekszej Szurkov üdvözlötte. Felszólalt Murzo Turszun-Zade, Iraklii Abaszidze, Zulfia és más szovjet írók, valamint Maria Majerova, az ismert cseh író.

Az egybegyűlteket melegen fogadták N. Sz. Hruscsovot, az SzKP KB első titkárát, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökét, aki a kongresszus befejezése alkalmából üdvözlötte az írókat és további sikereket kívánt nekik.

—oOo—

Meghalt John Foster

Dulles

WASHINGTON. (Agerpres). Mint a sajtóügynökségek jelentik, John Foster Dulles, az USA volt külügyminisztere 71 éves korában rákbetegségben meghalt. Dulles ez év április 16-ig töltötte be a külügyminiszeri tisztséget, amikor betegsége miatt lemondott.

Szovjet kormány-jegyzéke az USA kormányához

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

V. V. Kuznyecov, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese május 23-án átnyújtotta A. Davidnak, az USA moszkvai ideiglenes ügyvivőjének a szovjet kormány válaszijegyzékét az amerikai kormány május 8-i jegyzékére. A szovjet kormány válaszában kijelenti, hogy az USA intézkedései a NATO egyes tagállamait, főként a Német Szövetségi Köztársaságot nukleáris- és rakétategyezményekkel szemben.

A szovjet kormány jegyzékében rámutat arra, hogy az USA-nak a NATO keretében

tett intézkedései agresszív jellegűek. A jegyzék hangsúlyozza, hogy ezek az intézkedések nem segíthetik elő a nemzetközi helyzet javulását, hanem ellenkezőleg, az országok közötti kapcsolatok súlyos kiéleződéséhez vezetnek.

Az USA és szövetségeseinek az Észak-Atlanti tömb keretében fogantatosított intézkedései a háborús veszély fokozásához vezetnek és megemlékezik a nemzetközi létkör.

Tüntetések Franciaországban az algériai kérdés békés rendezéséért

PARIZS. (Agerpres).

A l'Humanité jelenti, hogy az Országos Bekezdési Tanács kezdeményezésére Franciaországban nagyarányú tüntetések zajlanak az algériai kérdés békés megoldása érdekében. A l'Humanité pártjában dolgozók egy csoportja levelet intézett de Gaulle tábornokhoz s ebben követelte, hogy kezdjen azonnal

A szovjet kormány ismét kifejezi azt a reményét, hogy az amerikai kormány tartózkodni fog olyan akcióktól, amelyek a nemzetközi feszültség fokozásához vezethetnek. Rendkívül fontos ez a jelen pillanatban, amikor államaink megkezdtek a tárgyalásokat a sürgős nemzetközi kérdések megoldására, a béke és a biztonság megszilárdítása érdekében — hangsúlyozza a szovjet jegyzék.

Az algériai nép függetlenségi törekvéseit és keltő biztosítékait kell nyújtani az anyor-szágban élő algériaiaknak. Algéria és Franciaország között a jogegyenlőség alapuló kapcsolatokat kell létrehozni.

—oOo—

Fam Van Dong levele

Nehru miniszterelnökhoz

HANOI. (Agerpres).

Fam Van Dong a Vietnámi Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke és külügyminisztere május 19-én levelet intézett Nehru indiai miniszterelnökhez. A levél írója aggodalmát fejezi ki a laoszi helyzet veszélyes alakulása miatt. A Vietnámi Demokratikus Köztársaság kormány — hangzik a levél — felhívja figyelmét a Laoszban kialakult helyzetre és felszólítja India kormányát, amelynek képviselője a laoszi nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottság elnöke, hogy tegyen megfelelő lépéseket a laoszi királyságban végbemenő veszélyes akciókkal szemben.

Néhány szóban

N. SZ. HRUSCISOV, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke fogadta U Csin-t, Burma moszkvai nagykövét és megbeszélést folytatott vele.

A KABULI RÁDIO jelenti, hogy Sardar Muhammad Daud, Afganisztán miniszterelnöke Moszkvából visszaérkezett Kabulba.

A SZOVJETUNIOBAN május 20-ig mintegy 109 millió hektáron vetették el a tavaszi növényeket, vagyis 20 millió hektárral nagyobb területen, mint a múlt év megfelelő időszakában.

BOLIVIA súlyos gazdasági és pénzügyi válságba küzd. Egyre nagyobb a költségvetési deficit, növekszik az infláció. A forgalomban lévő pénz mennyisége az 1952. évi 10.600 millió bolivianoról 1957–1958 között 300 millióra emelkedett.

AZ USA-BAN nagyarányú kábítószer-csempészet folyik. A hatóságok több államban víz-

gálatot indítottak, hogy felfedjék a kábítószer kereskedelmével foglalkozó gengsztereket. A kábítószer-csempészek az úgynevezett „bűnözők szindikátusának” körébe tartoznak. A lapok szerint az „szindikátus” tagjai 1957 novemberében „kongresszust” tartottak, hogy megbeszéljék a kábítószer-kereskedelmének részleteit.

TUNISZBAN május 27 és 29 között megtartják az afrikai népek értekezletét állandó titkárságának ülést. Az ülésen megvitatnak több kérdést az afrikai országok helyzetével kapcsolatban.

MENZIES AUSZTRALIAI MINISZTERELNÖK, aki jelenleg utazást tesz az Egyesült Államokban, Angliában és Kanadában, sajtóértekezletet tartott Ottawában. Menzies kifejezte azt a reményét, hogy a genfi külügyminiszeri értekezlet csúsztalálkozó fogja követni.

Sportthírroldó Sportthírroldó

Számos kimaradt helyzet Az UTA ifjúsági csapata megnyerte a tartományi bajnokságot

UTA—Temesvári CFR 1:0 (0:0)

A jenyegelő esőfelhők ellenére 15.000 néző jelent meg a December 30 stadionban. A szurkolók, a csapat vezetői győzelmet vártak és nem ok nélkül. Abban reménykedtek, hogy végre ezen a mérkőzésen a textilyári csapat azzal a jó játékkal rukkol ki, amely képességeihez méltóan joggal elvárható. Az UTA az első 39 percben tényleg nagyon jól küzdött, fegyveres iramot diktált, vezetéshez is jutott. De ezután fokozatosan hanyatlott az együttes teljesítménye, a Progresul felülkerekedett és végül az UTA hazai pályán ismét veszített. A tavaszi idényben útközben már harmadszor! Az ok ezúttal is elsősorban a csatársor gólképességében keresendő. Erre, ha megemlítjük: a Progresul mindössze háromszor küldött veszélyes lövést Coman kapuja felé, az UTA-csapatok viszont kilencszer löttek kapura, vagy kapu felé. Ebből azonban mindössze egy gól származott, ugyanakkor a három Progresul helyzetből kettő. Mit bizonyít ez?

Az UTA-csapatok legnagyobb foka gólképességét! Ezenkívül elküldték azt a sajnós mérkőzésről-mérkőzésre visszatérő hírdő, hogy nem foglalkoztatják a szélsőket, "nép-lik" a labdát, ezzel önmaguk lassítják le a játékot és módot nyújtanak az ellenfél védelmének, hogy felzárkózhasson és könnyebben romboljon.

Az egyéni teljesítmények sem voltak túlságosan jók. Coman az első gólt szerzésében közbejött hátrahatva volna. Szűcs egész héten sérüléssel bajlódott, ez megakadályozta a játékot is. Kapás viszont kitűnően játszott. A Seregi helyettesítő Molnár semlegesítette tudta a legveszélyesebb Progresul csatárt, Oaidát. Pecusovski és Koszka megjeltek. Pircolab alig kapott labdát. Igna sokat dolgozott, de mindent önmaga kíván megoldani és ennek következtében sokat cipelt a labdát és többször rosszul passzolt. Tirllea több helyzetet kihagyott, Meckas sokszor percekig eltűnt. Szóher, a másik szélső sem kapott labdát.

A Progresul az első félidő nagy UTA-ostrom és a váratlan kiegyenlítő gól után nyugodtan játszott, leülték a földre a labdát, jobban passzoltak és végeredményben nyertek. Mindru kapusnak alig akadt dolga, a hátvédhármasban Kerekas a legjobb, a fedezetek közül Petrescu tűnt ki. A csatársorban pedig Dinulescu dicsekedhet.

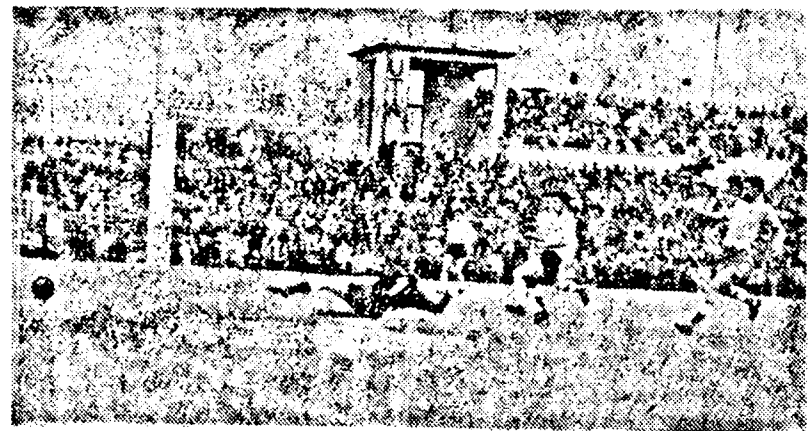
Es most írjunk néhány szót Mateiser játékevezetéről. Gyenge volt. Különösen a második

Progresul-UTA 2:1 (1:1)

féldőben néhány leállást követően itél meg és ezzel az UTA együttesét sújtotta. Egyéb ítéletei is határozatlanok voltak.

Az UTA éri el a vezetést

Igy álltak fel a csapatok PROGRESUL: Mindru — Dobrescu, Karikás, Soare — Cojocar, Petrescu — Oaida, Sma-



Tirllea gólya

randescu, Dinulescu, Peretz, Nedelcu. UTA: Coman — Szűcs, Kapás, Molnár — Pecusovski, Koszka — Pircolab, Igna, Tirllea, Meckas, Szóher. Ugy kezdődik a játék, hogy Tirllea egy szép UTA támadás végén jól fejel. Majd Molnár tűnik ki két jó becsúszó szereplésével. A 3. percben Pircolab pompás beadását Kerekas kifejti. Nagy az iram. A 7. percben Meckas indítja Tirlleat, a középcsatár kiugrik, tisztá helyzetbe kerül és nagyerejű lövést a kapu felé tartja. A labda kápatlan Szóher elé, de a balszélső nem elég figyelmes és a Progresul védők tisztáznak. Válaszul Oaida megszökik örvénylő s a keresztelő Kapás

UTA támadások eredményeképpen az aradi csapat megszerzi a vezetést: Pecusovski nagyszerűen átszelezi a védelmet, előírászerűen ugratja ki Tirlleat, aki a kiváló kapus mellett a hálóba lö. (0:1). Folytában játszik az UTA, de a folytatás elmarad. Legfőképpen azért, mert nem foglalkoztatják a szélsőket és nem húzzák szét az ellenfél védelmét. A 37. percben azután váratlanul kiegyenlít a bukaresti csapat. Nedelcu beadását Smarandescu kapja, a Progresul csatár 15 méteres ívről, de nem túlságosan erős lövése a felugró Coman kezébe a hálóba pattan. (1:1). A 43. percben Pircolab végre jó leadást kap, lö. de jól.

A Petrolul egy ponttal vezet az A-osztályú bajnokságban

Az A-osztályú bajnokság vasárnap fordulója a CCA veresége volt a legnagyobb meglepetés. A Petrolul is leadott egy pontot a Rapid csapatának, gólnélküli eldöntetlen eredménnyel mérkőztek. Ezzel a Petrolul előnye egy ponttal még is nőtt. A bukaresti Dinamo szombaton a Farul csapatával mérkőzött döntetlenül s leszakadt a vezetőktől. Az első kérdés azonban teljesen nyílt és csak az elkövetkezendő forduló hoznak majd döntést.

1. Petrolul	19	13	1	5	38:20	27
2. CCA	19	11	4	4	31:23	26
3. Bukaresti Dinamo	19	10	4	5	37:22	24
4. Rapid	19	10	3	6	35:23	23
5. Bákói Dinamo	19	9	4	6	30:26	22
6. UTA	18	7	4	7	24:20	18
7. Progresul	18	8	2	9	34:28	18
8. Steagul rosu	18	6	4	8	23:26	16
9. Jiul	19	5	4	10	24:40	14
10. Farul	19	5	4	10	25:42	14
11. Temesvári Stiinta	19	4	5	10	15:31	13
12. Kolozsvári Stiinta	19	1	9	9	16:31	11

Érdemtelen vereséget szenvedtek az aradi röplabdázók

Soimii (Dr. Petru Groza város) — ICA 3:1

Vasárnap délelőtt az ICA pályán játszottak le a „B”-osztályos bajnoki röplabda mérkőzést, amely az állagossá nem hozott magasabb színvonalú játékok, inkább csak kemény küzdelem. A vendégcsapat elég mérsékelt képességű együttes, amely a győzelmet nem érdemelte meg, s azt csupán azért érte el, mert a játékevezető téves ítéletei az aradiakat sulyolták.

Az első játszmában, csakugy, mint a többiben mind, az aradi csapat vezetett előbb 4:2, majd

5:3 arányban, de ekkor jöttek az első hibás játékevezetői ítéletek, s a Soimii 5:8-ra, 6:9-re, 8:12-re huz el és a játszmát is megnyeri 15:8 arányban.

A második játszma iskolapéldája volt annak, hogyan lehet egy már megnyertnek látszó játszmát bírói tévedések miatt elveszíteni. Az aradi csapat az elején 7:1-re vezet, majd 12:7 az eredmény, s noha még 13:11-re az ICA vezet, mégis elveszti a játszmát 15:13-ra.

A harmadik játszmában végig az aradi csapat a kezdeménye-

ző: 5:3, 8:5, 11:8, 14:11 után végül 15:12 arányban szerzi meg a győzelmet.

A negyedikben is előbb az aradi csapat vezet, s 5:3 után a Soimii egyenlít. Ezután ismét néhány, az aradi csapatot sújtó bírói ítéletkezés következtében, az aradiak idegesen játszanak, néhány pontot veszítenek. A Soimii 13:5-re huz el, s a játszmát, valamint vele együtt a mérkőzést is megnyeri. A játszmában 15:6 volt az arány.

A két csapat a következő összeállításban játszott: Soimii: Alexandrescu, Sirbu, Marcusan, Guda, Dinescu, Feier, Popescu, Paulic, Lepadus. ICA: Ciobotaru, Pertache, Rista, Tonenchi, Bogdan, Breuer, Scheitzner, Orosz.

Az aradi csapat mérsékelttel teljesítménye ellenére sem szolgált rá a vereségre. Ciobotaru, Pertache, Tonenchi és Scheitzner voltak az együttes legjobbjai, a Soimii-ban pedig Sirbu tűnt ki, valamint Popescu és Dinescu érdemeinek említését.

Borz Florian nagybányai játékevezetői tételei kivétel nélkül az aradi csapatot sulyolták. Hasonlóan rossz bíráskodást Aradon még nem láttunk.

—rn—

A szünetben az UVA (Amle) gyermekmozgásának látványos gyakorlataiban gyönyörködik a közönség. A gyermekek Botez, Dima és Schöneckert edzők irányításával valóban egész sor nagyon szép gyakorlatot mutatnak be...

Védelmi hiba és mindkét pont elveszett...

A második félidő 2. percében Szóher nehéz szögölő lö. a labda Tirllea elé pattan, aki csak az oldalhálót találja el. Majd kissé feljön a Progresul is. Öt perc alatt három szögölő érnek el. A 10. percben Molnár jól indítja Meckast, aki Tirlleához továbbítja. A középcsatár tisztá helyzetbe kerül, de ezután is jól bombáz. Utána híd-ba fogja a fejét. Támad az UTA, mégis a Progresul ér el gólt. A 29. percben Szűcs nem támadja meg a balszéle keveredett Dinulescut. Az eset csaknem a félidőben történt, de már az UTA térfelén. Dinulescu keresztezi a labda elszáll Kapás felett mögötte ott áll őrzetlenül kissé lesgyanus helyzetben Peretz, akinek már nem túlságosan nagy feladat 10 méterrel védhetetlen gólt löni. (2:1). Ezután az UTA teljesen érhetetlenül feladja a küzdelmet. Képtelenek erősíteni, azonban még így is akad egy kimaradt helyzet: Meckas a 42. percben lö. és Mindru a gólvonalon, a kapu sarkában látványos vetődéssel véd...

Még csak azt említhetjük meg, hogy jellemző az UTA főlényre a 7:4-es szögölőarány is, az aradi csapat javára. A győzelem azonban nem a főlény, hanem a gólok kellenek...

Messer Sándor

Bákói Dinamo—CCA 1:0 (1:0)

A bákói csapat otthonában keményen küzdött és megelégedéssel győzte a bajnokságra törő CCA együttest.

—o—

Rapid—Petrolul 0:0

A forduló másik rangadója eldöntetlen eredménnyel végződött. A védelmek mindkét részről kitűnően működtek.

—o—

Bukaresti Dinamo—Farul 1:1 (1:1)

Ezt a találkozást szombaton játszották le Bukarestben. Szóke gólját Ciocescu egyenlítette.

—o—

Steagul rosu—Kolozsvári Stiinta 1:0 (1:0)

Sztálinvárosban a Steagul rosu biztosan győzött.

—o—

Jiul—Temesvári Stiinta 1:1 (1:1)

A temesváriak négy tartalékkal játszottak. Góllövők Cosmic illetve Iordachescu.

A Minerul került az élre

1. Minerul	21	11	5	5	30:19	27
2. Aradi CFR	21	10	5	6	30:24	25
3. Resicai CSM	21	11	2	8	28:23	24
4. Gázmetan	21	10	4	7	27:24	24
5. Marosv. MTE	21	11	2	8	24:22	24
6. Simna	21	10	3	8	34:22	23
7. Temesvári CFR	21	9	5	7	25:22	23
8. Szebeni CSA	21	9	4	8	35:29	22
9. Convinul	21	8	5	8	27:27	21
10. Nagybányai CSM	21	8	5	8	38:39	21
11. UVA (Amle)	21	7	7	7	19:23	21
12. Tractorul	21	6	6	9	26:27	18
13. Stiinta	21	4	5	12	20:43	13
14. Nagyvárad SK	21	3	2	16	16:35	8

Eredmények: Nagybányai CSM—Resicai CSM 3:1 (3:1), Temesvári CFR—Gázmetan 4:0 (0:0), Tractor

—Stiinta 4:0 (0:0), Minerul—Nagyvárad SK 4:1 (2:1), Marosvásárhelyi MTE—Szebeni CSA 3:0 (2:0).

Sirma—Aradi CFR 4:0 (1:0)

Aranygyőrezen az Aradi CFR rendkívül idegesen játszott és elsősorban ebben keresendő a vereség oka. A 28. percben Cazan és Batrin elkésznek a közbeavatkozással, Izghireanu igyekszik felszabadítani, de a labda Săfăroz kerül, aki hálóba fejezi a labdát.

Szünet után a 21. percben Cazan szögölő lö. A szögölőgást Muresan jól irányítja, Batrin nem elég figyelmes és Adam góloz. (2:0). Nyolc perccel később, Balint a kapuonaton közel ment, a tizenegyesi Bón értékesíti. Egy perccel később Săfăroz beállítja a végeredményt. (4:0).



Az UTA tartományi bajnokságot nyert ifjúsági csapata az együttes edzője és a szakosztály egyik vezetője.

lyezte a fősúlyt. Az aradi védelem azonban sikerrel hárította ezeket a támadásokat. Az aradiak valamivel ritkábban jutottak az első félidőben szögölő, támadásaikat gyorsan szöveggették. Gyors ellentámadásokkal, rajtaütésszerű kitérésekkel teremtettek veszélyt az ellenfél kapujára.

A mérkőzés egész tartalma alatt esett az eső. A csuszós, felázott talajon nem alakulhatt ki szép játék. Ennek ellenére az aradi csapat technikai megoldásokban sokkalta ellenfele fölé emelkedett. Technikai főlényükkel, szerelésekkel, pontos labdaadogatásaikkal kivitták a temesvári közönség elismerését.

A találkozó egyetlen góla a mérkőzés utolsóelőtti percében született: Matusinka, az aradiak jobbcsélsője szép labdával szökelti Romant, a középcsatárt, aki lefutja az ellenfél védelmét, tisztára jálssa magát s bombaerős lövése védelemtől hull a temesváriak hálójába. Ezzel, valamint az előbbiekben, a resicaiak felett aratott győzelmével az UTA ifjúsági együttese ismét a tartományi bajnoki cím bűszke tulajdonosa.

A győztes csapat: Necula — Miculan, Bauer, Szigei — Lelle, Tasca — Matusinka, Nagy, Roman, Chiso, Macavei.

Nagyhalmagyi József

Időszériuségek a szovjet sportban

Nemrég új, nagyszerű atlétikai világrekord született Moszkvában: Vasilij Kuznetsov 8357 pontra javította meg a tízpróba világrekordját. Ez az eredmény 55 ponttal jobb, mint az amerikai Johnson eddigi világrekordja. Ha a verseny alábbi részeredményeit nézzük, akkor látniuk, hogy milyen értékes az új világrekord. A részletek: 100 m: 10,7 mp, távolugrás: 735 cm, súlydobás: 1468 cm, magasugrás: 189 cm, 400 m: 49,2 mp, 110 m gát: 14,7, diszkoszvetés: 4994, rudugrás 420 cm, gerelyvetés: 6505 cm, 1500 m: 5:04,6 mp.

Hosszu szünet után ismét versenyzett Vlagyimir Kuc, a kétszeres olimpiai távolugró sportoló. A népszerű szovjet atlétika „Haza őre” című lap hagyományos versenyén vett részt és az 500 méteres távon 14:40 mp-es időeredménnyel győzött.

A Világifjúsági Találkozót előkészítő szovjet bizottság bejelentette, hogy az idei bécsi Fesztiválon 120 tagú szovjet sportküldöttség vesz részt.

A szovjet sportolók sorából nem hiányoznak majd az atléták, röplabdázók, kosárlabdázók, labdarúgók, uszók, birkózók, valamint más sportágak képviselői. A labdarúgó tornán a harkovi „Ordsonikoid” üzem csapata indul, a női kosárlabda csapat a moszkvai „Sarló és Kalapács” üzem együttese lesz, a fiú röplabdázókat pedig a fővárosi építőipariak sportolói képviselik. A fiatal szovjet sportolók szorgalmasan készülnek a bécsi Világifjúsági Találkozóra.

Elenjáró fiatal aradi sportolók

Nagyon sok élsportoló került ki már eddig is városunkból és közülük ma is sokan szerepelnek az ország legjobbja között. Ez azt igazolja, hogy több sportágban helyes mederben folyik az utánpótlás nevelése és a fiatal sportolók népes sorából számos új élsportoló került ki. Az utóbbi időben különösen két fiatal sportoló leány ért el

maradandó sikert: az egyik Anghel Cornelia, a női tornász utánpótlás egyik szép reményeinek az ország legjobbja között. Ez azt igazolja, hogy több sportágban helyes mederben folyik az utánpótlás nevelése és a fiatal sportolók népes sorából számos új élsportoló került ki. Az utóbbi időben különösen két fiatal sportoló leány ért el

maradandó sikert: az egyik Anghel Cornelia, a női tornász utánpótlás egyik szép reményeinek az ország legjobbja között. Ez azt igazolja, hogy több sportágban helyes mederben folyik az utánpótlás nevelése és a fiatal sportolók népes sorából számos új élsportoló került ki. Az utóbbi időben különösen két fiatal sportoló leány ért el

Anghel Cornelia mindössze 20 éves, de már 6 éve sportol, 6 év óta hódol kedvenc sportjának, a tornának. Amikor 1953. őszén megjelent az első tornadézésen, Weinerth Géza edző azonnal látta, hogy az alig 14 éves leányka rendkívül tehetséges és érdemes tornakészséget fejleszteni. Ezután az öneléldozó, fáradságot nem ismerő munka évei következtek, s ennek gyümölcsei már 1956-ban megmutatkoztak: Anghel Cornelia ebben az évben megnyerte az ifjúsági bajnokságot, a következő évben pedig két szerez ugyancsak első helyen végzett az ifjúsági bajnokságban, Tehetségére Bukarestben is felfigyeltek és ez év tavaszán két válogató próbaversenyen vett részt, amelyeken az öbödők, illetve a hatodik helyen végzett, maga mögé utasítva sok éltornásznőt. Célja, hogy bekerüljön az országos válogatott keretbe és nemzetközi sikereket érjen el, s minthát Anghel Cornelia nemcsak tehetséges sportoló, hanem erős akarattal is rendelkezik, célját minden bizonnyal el is éri.

Mihailescu Aurora csak rövid idő óta sportol: 1956-ban kezdett megismerkedni kedvenc sportágával, az atlétika alapelemeivel. A fiatal sportoló idén tölti be 17. életét, de már talvány tagja volt az országos ifjúsági válogatottnak, s néhány pompás eredménnyel hívta fel magára a figyelmet. Az elmúlt évben a lengyelországi Kattowiczeben megrendezett lengyel-csehszlovák-román harmas ifjúsági atlétikai viadalon 525 cm-t, eddigi legjobb eredményét érte el távolugrásban, a magasugrásban pedig 153 cm a legjobb eddigi eredménye, noha edzésen már 155 cm-t is ugrott. Bukarestben idén néhány teremversenyen vett részt és magasugrásban 150 cm, távolugrásban pedig 514 cm volt a legjobb eredménye. Sokat szeretne fejlődni és érez magában annyit, hogy a távolugrásban, a magasugrásban és a kézi golyóvetésben még jobban tudna teljesíteni. Akaratában Mihailescu Auroránál sincs hiány, s így valószínű még idén megjavítja egyéni csúcseredményeit.

E két fiatal élsportoló a sikereket nemcsak tehetségének, ráteremtésének és erős akarátának köszönheti, hanem az eredmények eléréséhez jórésben hozzájárultak az edzők: Weinerth Géza (torna) és Nemes Kálmán (atlétika), akik nem ismertek fáradságot, amikor tehetséges sportolók továbbfejlesztéséről volt szó.

Anghel Corneliához és Mihailescu Aurorához hasonló fiatal, tehetséges sportoló még sok van Aradon, nemcsak tornában és atlétikában, hanem más sportágban is, s most edzőinken a sor, hogy oeltudatos munkával a helyi viszonylatban élenjárókat az országos élvonalba emeljék.

r. n.